

Materiale didattico VKU

Elenco dei requisiti per la produzione e la verifica

asa

ASSOCIAZIONE DEI SERVIZI AUTOMOBILISTICI
ASSOCIAZIONE DEGLI UFFICI DELLA CIRCOLAZIONE STRADALE
ASSOCIAZIONE DEI SERVIZI DELLA CIRCOLAZIONE



Formulazioni di genere:

Per motivi di maggiore leggibilità, nel presente documento viene utilizzata solo la forma maschile. Tuttavia, in tutte queste denominazioni è sempre inclusa anche la forma femminile

Indice

1	Principi fondamentali	5
1.1	Basi giuridiche.....	5
1.2	Nozioni tecniche.....	5
1.3	Idoneità/Obiettivi.....	5
1.4	Destinatari	5
2	Requisiti formali	6
3	Requisiti pedagogico-didattici	7
3.1	Nozioni di base.....	7
3.2	Struttura orientata alle competenze	7
3.3	Formulazione delle competenze.....	7
3.4	Differenziazione	7
3.5	Attivazione e motivazione.....	8
3.6	Apprendimento autonomo.....	8
3.7	Riferimento alla pratica.....	8
4	Requisiti tecnici/di contenuto	9
4.1	Completezza	9
4.2	Correttezza	9
4.3	Struttura.....	9
4.4	Attualità	9
4.5	Considerazione Cat. A/A1.....	9
5	Ponderazione dei contenuti didattici e degli argomenti.....	10
5.1	Blocco didattico1: Abilitazione alla guida e veicolo.....	10
5.2	Blocco didattico2: Responsabilità	10
5.3	Modello didattico3: : rispetto	11
5.4	Modello didattico "4: " Infrastruttura stradale e guida difensiva.....	12
6	Requisiti metodologici.....	13
6.1	Libertà metodologica dell'insegnante.....	13
6.2	Metodi dei compiti/esercizi integrati.....	13
7	Organizzazione e mezzi di comunicazione	14
8	Requisiti linguistici	15
9	Verifica e approvazione.....	16
9.1	Verifica.....	16
9.2	Approvazione	16
9.3	Validità	16
10	Allegato1 – Lista di controllo per la verifica/approvazione	17
11	Allegato2 – Certificato.....	20

Approvazione/Elaborazione del catalogo dei requisiti

Il presente catalogo dei requisiti è stato approvato nella riunione del **31.03.2026** dall'organo direttivo della KÜV:

- Rothenberger Andrea asa (presidenza)
- Künzi Urs asa
- Gehrken Michael L-drive Svizzera
- Hess Markus Responsabile di progetto KÜV (senza diritto di voto)

Il documento è stato elaborato dalla commissione «Revisione del materiale didattico VKU» KÜV:

- Hess Markus L-drive Svizzera (responsabile di progetto)
- Franck Jacques-Alain L-drive Svizzera
- Savic Predrag L-drive Svizzera
- Ochsenbein Jürg asa
- Vacante asa
- Bornhauser Nathalie VSFB

Abbreviazioni

- asa Associazione degli uffici cantonali della circolazione stradale
- ASTRA Ufficio federale delle strade
- BFU Ufficio di consulenza per la prevenzione degli incidenti
- KÜV Commissione «Revisione del materiale didattico VKU»
- VKU Corso di educazione stradale («Lezioni di educazione stradale»)
- VKUV Ordinanza dell'UFAE sul corso di educazione stradale
- VSFB Associazione delle scuole professionali svizzere per istruttori di guida
- VZV Ordinanza sull'ammissione alla circolazione

Controllo dei documenti

<i>Data</i>	<i>Versione</i>	<i>Note</i>
31/03/2026	1.0	

1 Nozioni di base

1.1 i giuridici

Il presente documento si basa sulle seguenti basi giuridiche:

- Ordinanza sull'ammissione alla circolazione stradale (OAC) art. 18
- Ordinanza sull'insegnamento della sicurezza stradale (VKUV)
- Accordo di delega asa / L-drive Svizzera del 29.05.2026

1.2 i tecniche di base

Il presente documento si basa sui seguenti fondamenti tecnici:

- Programma didattico dell'ordinanza sull'insegnamento dell'educazione stradale VKUV (allegato)

1.3 Idoneità/Obiettivi

Il materiale didattico VKU deve essere idoneo ai seguenti obiettivi:

- Dopo aver frequentato il corso di educazione stradale, l'allievo conducente deve essere in grado di rielaborare autonomamente i contenuti appresi e prepararsi all'esame teorico di guida delle categorie A/A1 e/o B/B1.
- Per l'ulteriore formazione, come l'apprendimento dell'esame teorico di base (solo in relazione alle domande VKU), così come le successive lezioni di guida pratica.
- Si tratta di un riassunto intuitivo del corso di educazione stradale
- È un supporto didattico personale con spazio a disposizione per contenuti personali e appunti
- Opzione: è possibile fornire all'insegnante anche fogli di lavoro (per attività individuali, in coppia, di gruppo o altre forme di interazione sociale)

1.4 Destinatari

Il gruppo target è costituito da persone o aspiranti allievi conducenti che

- intendono sostenere l'esame teorico di guida delle categorie B/B1 e/o A/A1
- hanno almeno 14,5 anni
- presentano livelli linguistici e presupposti di apprendimento molto diversi

2 Requisiti formali

Il materiale didattico deve soddisfare i seguenti requisiti formali:

- Il riferimento al programma didattico deve essere documentato
- Eventuali diritti d'autore sono chiariti e documentati
- Le fonti sono indicate in modo completo
- La protezione dei dati (nel caso di materiale digitale) è garantita e verificata
- La versione è chiaramente identificata
- È disponibile nelle tre lingue nazionali (d, f, i)

3 Requisiti pedagogico-didattici

3.1 Principi fondamentali

Per «contenuti didattici» si intendono quelli previsti dal programma didattico allegato alla VKUV. Nello specifico, per il blocco didattico 1 «Abilitazione alla guida e veicolo» si tratta, ad esempio, di:

- Punto 1 Introduzione
- Punto 2 Formazione alla guida
- Punto 3 Conducente - Regola fondamentale dell'articolo 26 LStr e dinamica degli incidenti
- Punto 4 Veicolo - Regola di base ai sensi dell'articolo 29 LStr e sicurezza di esercizio

3.2 Struttura « » orientata alle competenze

I materiali didattici sono orientati alle competenze e devono essere strutturati come segue:

- Le competenze devono essere formulate all'inizio (secondo il programma didattico allegato alla VKUV)
- Come introduzione a un contenuto didattico va scelto un esempio e/o un problema tratto dalla pratica o dal contesto di vita dei partecipanti
- I contenuti didattici devono essere approfonditi tenendo conto delle conoscenze pregresse dei partecipanti e utilizzando metodi adeguati
- I contenuti didattici devono essere approfonditi attraverso esercizi e compiti
- I contenuti didattici devono essere conclusi attraverso l'autoriflessione e l'autovalutazione

I contenuti didattici di maggiore portata e peso (cfr. cap. 5) devono essere trattati in modo progressivo, ad esempio in analogia ai principi metodologici «dal noto all'ignoto» o «dal semplice al difficile».

3.3 Formulazione delle competenze

Le competenze devono essere formulate secondo il programma didattico allegato alla VKUV.

3.4 Differenziazione

- Per ogni contenuto didattico devono essere formulati diversi esercizi e compiti di approfondimento
- Occorre formulare esercizi e compiti sia semplici che impegnativi
- Gli esercizi e i compiti devono essere svolti sia in gruppo, in plenaria, sia autonomamente in lavori individuali
- Si deve tenere conto dei destinatari 1.4 con diversi livelli linguistici e presupposti di apprendimento secondo il cap. 1.4

3.5 Attivazione e motivazione

- Il materiale didattico contiene affermazioni, immagini o grafici utilizzati in modo mirato che favoriscono l'attenzione, consentono il coinvolgimento emotivo e stimolano la riflessione e la discussione.
- Il materiale didattico ha lo scopo di stimolare i partecipanti e motivare il docente a utilizzare metodi stimolanti durante le lezioni.

3.6 Apprendimento autonomo e

- Durante la lezione deve esserci la possibilità di elaborare i contenuti didattici in modo autonomo con il materiale didattico (ad es. come lavoro individuale, in coppia o in gruppo)
- Poiché la mole dei contenuti didattici previsti dal programma è molto ampia, è possibile che non tutti gli argomenti possano essere trattati. Pertanto, al termine delle lezioni i partecipanti devono essere in grado di colmare questa lacuna studiando autonomamente con il materiale didattico
- I partecipanti devono poter ripassare e rinfrescare autonomamente i contenuti didattici dopo la lezione, in modo da prepararsi al meglio alle domande pratiche dell'esame di teoria di base e da poter applicare i contenuti appresi in modo responsabile e concreto come futuri utenti della strada

3.7 Riferimento alla pratica

- Con immagini, grafici, situazioni, casi giudiziari ecc. si deve creare un riferimento diretto alla pratica, alla realtà
- I partecipanti devono poter formulare le proprie esperienze, su cui possono lavorare personalmente durante la lezione per comprenderle meglio (è necessario prevedere lo spazio adeguato)

4 Requisiti tecnici/di contenuto

4.1 Completezza

Devono essere inclusi e trattati tutti i contenuti didattici previsti dal programma didattico allegato alla VKUV (vedi anche cap. 5).

4.2 Correttezza

- I contenuti didattici devono essere tecnicamente corretti
- L'uso dei termini tecnici deve essere coerente (si eviti l'uso di termini non specialistici o colloquiali)
- Grafici, statistiche, citazioni/affermazioni, risultati scientifici, ecc. devono essere corredati di riferimenti bibliografici
- I termini importanti devono essere definiti con precisione (preferibilmente in un glossario)

4.3 Struttura

Tutti i contenuti didattici devono essere trattati nel materiale didattico VKU nell'ordine in cui sono elencati nel programma didattico allegato alla VKUV (vedi anche cap. 5).

4.4 Attualità

Si devono utilizzare immagini, grafici, statistiche, citazioni/dichiarazioni, risultati scientifici e tecnici, ecc. aggiornati, che, se possibile, non risalgano a più di 5 anni fa.

4.5 Considerazione della categoria A/A1 nell'ambito del corso di formazione per conducenti ()

La cat. A/A1 deve essere presa in considerazione nel materiale didattico VKU. In particolare, nei seguenti contenuti didattici occorre soffermarsi specificatamente su questa categoria:

- Blocco didattico 1: Contenuto didattico 1.1
- Blocco didattico 3: Contenuti didattici 2.2 e 2.4
- Blocco didattico 4: Contenuto didattico 3.2

5 Ponderazione dei contenuti didattici e degli argomenti dell'

Dalle formulazioni delle competenze contenute nel programma didattico della VKUV e dai verbi utilizzati è possibile dedurre il livello tassonomico e quindi anche la ponderazione dei contenuti didattici/argomenti.

La ponderazione è suddivisa in livelli da 1 a 5 (1 = bassa / 5 = molto alta). Tale ponderazione deve essere presa in considerazione anche nel materiale didattico VKU.

5.1 Blocco didattico 1: Abilitazione alla guida e veicolo

Contenuti didattici/argomenti	Livello tassonomico	Ponderazione
1.1 Motivi di guida	K2 (spiegare), A2 (essere consapevoli)	2
1.2 Contenuti didattici Blocco 1	K1 (conoscere)	1
2.1 Svolgimento della formazione alla guida	K2 (spiegare)	2
2.2 Importanza della VKU	K2 (comprendere)	2
2.3 Norme relative alla formazione alla guida	K2 (spiegare, comprendere)	2
3.1 Incidenti	A2 (essere consapevoli)	2
3.2 Circuito di regolazione	K6 (formulare)	5
3.3 Articolo 26 LStr / Senso di responsabilità	K2 (spiegare)	2
3.4 Percezione dei pericoli	K2 (comprendere)	2
3.5 Prevenzione dei rischi	K4 (analizzare)	5
4.1 Articolo 29 LSCT / Senso di responsabilità	K2 (spiegare)	2
4.2 Responsabilità del conducente, del proprietario	K2 (spiegare)	2
4.3 Verifica della sicurezza operativa	K2 (comprendere)	2
4.4 Familiarità con il veicolo	K2 (riconoscere)	2
5.1 Conoscenze personali Blocco 1	K2 (formulare)	2
5.2 Strategie relative al blocco 1	K2 (identificare), K3 (stabilire un collegamento)	3

5.2 Blocco didattico 2: Responsabilità

Contenuti didattici/argomenti	Livello tassonomico	Ponderazione
1.1 La responsabilità come A2	A2 (dimostrare disponibilità)	2
1.2 Contenuti didattici Blocco 2	K1 (conoscere)	1

VERSIONE DEL 09/04/2026/MH

2.1 Concetti «idoneità alla guida», «capacità di guida» e «stile di guida»	A2 (essere consapevoli)	2
2.2 Fattori che influenzano la capacità di guida	K2 (spiegare)	2
2.3 Svantaggi dello stato di inidoneità alla guida	A2 (essere lucidi)	2

Contenuti didattici/argomenti	Livello tassonomico	Ponderazione
2.4 Funzione dei sensi	K2 (spiegare)	2
2.5 Capacità, attenzione, reattività	A2 (essere consapevole)	3*
2.6 Disattenzione, distrazione	K2 (riconoscere)	3*
3.1 Percezione, reazione	K2 (spiegare)	2
3.2 Visibilità, assistenza FAS	A2 (essere consapevoli), K2 (comprendere)	2
3.3 Capacità, motivazioni di guida, circostanze	A2 (essere consapevoli)	2
3.4 Velocità, spazio di arresto	K2 (spiegare)	2
3.5 Comportamento, scelta della velocità, motivi di guida	K6 (mettere in discussione), A2 (avere le idee chiare)	5
3.6 Tattica difensiva, impiego FAS	K2 (riconoscere)	2
4.1 Conclusioni personali - Blocco 2	K2 (formulare)	2
4.2 Strategie relative al Blocco 2	K2 (identificare), K3 (stabilire un collegamento)	3

* Anche se i livelli tassonomici sono A2 o K2, questi contenuti didattici devono essere considerati più importanti in base alle statistiche sugli incidenti.

5.3 Blocco didattico 3: Rispetto

Contenuti didattici/argomenti	Livello tassonomico	Ponderazione
1.1 Esigenze di mobilità	A2 (dimostrare disponibilità)	2
1.2 Contenuti didattici del blocco 3	K1 (conoscere)	1
2.1 Pericoli	K2 (comprendere), K6 (motivare)	5
2.2 Comportamento rispettoso	A2 (dimostrare disponibilità)	2
2.3 Diversi tipi di ciclisti	K2 (spiegare)	2
2.4 Rispetto nei confronti degli utenti della strada più vulnerabili	K2 (riconoscere)	2
2.5 Caratteristiche dei veicoli di grandi dimensioni/pesanti	K2 (spiegare)	2
2.6 Particolarità degli utenti della strada	K2 (illustrare)	2
2.7 Rispetto nei confronti di veicoli speciali	A2 (dimostrare disponibilità)	2
3.1 Dotazioni specifiche del veicolo	K2 (spiegare)	2
3.2 Limiti del veicolo	K2 (riconoscere)	2
3.3 Analisi 4-A	K2 (spiegare)	2
3.4 Stile di guida difensivo	A2 (dimostrare disponibilità)	2
4.1 Conclusioni personali Blocco 3	K2 (formulare)	2

4.2 Strategie relative al blocco 3	K2 (identificare), K3 (stabilire un collegamento)	3
------------------------------------	---	---

5.4 Blocco didattico 4: Infrastruttura stradale e guida difensiva

Contenuti didattici/argomenti	Livello tassonomico	Ponderazione
1.1 Responsabilità del conducente	A2 (dimostrare disponibilità)	2
1.2 Contenuti didattici del blocco 3	K1 (conoscere)	1
2.1 Comportamento	A2 (essere consapevoli)	2
2.2 Pericoli	K2 (spiegare)	2
2.3 Sicurezza, motivi di guida	A2 (dimostrare disponibilità)	2
2.4 Caratteristiche della strada	K2 (spiegare)	2
2.5 Analisi VOR	K2 (riconoscere)	2
3.1 Responsabilità	K2 (spiegare)	2
3.2 Indumenti protettivi	A2 (dimostrare disponibilità)	2
3.3 Nozioni di fisica	K2 (spiegare)	2
3.4 Gestione della velocità	K2 (spiegare)	2
3.5 Curvatura	A2 (dimostrare prontezza)	2
3.6 Manovre di guida	K2 (spiegare)	2
3.7 Osservazione multipla	K2 (riconoscere)	2
3.8 Manovra con partner	A2 (dimostrare disponibilità)	2
4.1 Conclusioni personali Blocco 4	K2 (formulare)	2
4.2 Strategie relative al blocco 4	K2 (identificare), K3 (stabilire un collegamento)	3
4.3 Strategie dai blocchi 1 a 4	K2 (riassumere)	2

6 Requisiti metodologici e i

6.1 Libertà metodologica dell'insegnante dell'

Il materiale didattico deve garantire all'insegnante la libertà metodologica necessaria per condurre le lezioni con metodi propri e adeguati, nonché in modo adeguato ai partecipanti.

6.2 Metodi dei compiti/esercizi integrati nell'

I compiti e gli esercizi integrati nel materiale didattico:

- comprendono diversi livelli di difficoltà (vedi anche cap. 3.4)
- servono per esercitarsi, approfondire e/o riflettere/autovalutarsi
- sono orientati alla pratica, stimolanti e orientati all'azione

Per gli insegnanti devono essere messe a disposizione soluzioni

modello.

A supporto dei docenti, il materiale didattico può includere un manuale per gli insegnanti che descriva i principi didattici, gli obiettivi formativi e le competenze operative da raggiungere. Inoltre, può fornire strumenti di valutazione e indicare i tempi di elaborazione previsti per i compiti.

7 Struttura e i multimediali

Il materiale didattico deve:

- presentare un layout chiaro, uniforme e che favorisca l'apprendimento, nonché favorire la leggibilità (colori, caratteri, dimensioni dei caratteri, contrasto)
- utilizzare gli elementi visivi in modo didatticamente sensato
- contenere immagini, grafici e statistiche aggiornati (vedi anche cap. 4.4)
- avere una struttura grafica chiara
- contenere un indice con i numeri dei capitoli e i numeri di pagina
- riassumere i contenuti didattici alla fine di ogni sezione, almeno dopo ogni blocco didattico (con i punti chiave)

Per i supporti didattici digitali devono essere soddisfatti anche i seguenti requisiti:

- L'utilizzo deve essere intuitivo e autoesplicativo
- Deve essere possibile inserire note/commenti personali ovunque
- L'accesso alle note/commenti personali e alle risposte alle soluzioni deve essere possibile anche dopo la frequenza del corso

8 Requisiti linguistici

Il materiale didattico:

- utilizza un livello linguistico adeguato al gruppo target (vedi anche cap. 1.4)
- utilizza formulazioni chiare, comprensibili e semplici
- utilizza la terminologia e i concetti specialistici in modo coerente e sistematico
- presenta elementi strutturanti (come sottotitoli, evidenziazioni, ecc.)

9 Revisione e approvazione dell'

9.1 Verifica

Il materiale didattico VKU viene verificato in base alla checklist e ai criteri di verifica di cui all'allegato 1.

9.2 Approvazione

Il materiale didattico VKU viene approvato dalla KÜV e l'organo di controllo rilascia al produttore un certificato corrispondente ai sensi dell'allegato 2.

9.3 Validità

L'omologazione è valida su tutto il territorio svizzero per un massimo di 5 anni.

10 Allegato 1 – Lista di controllo Verifica/Omologazione

Titolo del materiale didattico _____
Versione _____
Data della verifica _____
Commissione esaminatrice Commissione di verifica dei materiali didattici VKU KÜV

1. Verifica dei requisiti formali (requisiti di approvazione/criteri obbligatori)

Criterio di verifica	Sì	No	Osservazioni
Il riferimento al programma didattico è documentato	☐	☐	
Diritti d'autore chiariti	☐	☐	
Fonti indicate in modo completo	☐	☐	
Verifica della protezione dei dati (per i dati digitali)	☐	☐	
Versione chiaramente identificata	☐	☐	
Versioni linguistiche disponibili: d, f, i	☐	☐	

IMPORTANTE: se uno dei criteri obbligatori non è soddisfatto, non è possibile ottenere l'autorizzazione

2. Verifica dei requisiti pedagogico-didattici

Criterio	Soddisfatto	Non soddisfatto	Osservazioni
Struttura orientata alle competenze	☐	☐	
Competenze formulate in modo chiaro	☐	☐	
Differenziazione presente	☐	☐	
Ambienti di apprendimento stimolanti	☐	☐	
Promozione dell'apprendimento autonomo ☐	☐	☐	
Riferimento al mondo reale / alla pratica	☐	☐	

3. Esame dei requisiti specialistici/di contenuto

<i>Criterio</i>	<i>Soddisfatto</i>	<i>Non Soddisfatto</i>	<i>Osservazioni</i>
Contenuti completi	☐	☐	
Struttura logica	☐	☐	
Correcto dal punto di vista tecnico	☐	☐	
Attualità garantita	☐	☐	
Considerazione cat. A/A1	☐	☐	

4. Verifica dei requisiti metodologici

Criterio	Soddisfatto	Non Soddisfatto	Osservazioni
Libertà metodologica dell'insegnante	☐	☐	
Compiti con diversi livelli di difficoltà	☐	☐	
Esercizi per la pratica, l'approfondimento e/o riflessione/autovalutazione	☐	☐	
I compiti sono orientati alla pratica, stimolanti e orientati all'azione	☐	☐	

5. Esame di Progettazione e Media

Criterio	Soddisfatto	Non soddisfatto	Osservazioni
Layout	☐	☐	
Leggibilità	☐	☐	
Visualizzazione didatticamente significativa	☐	☐	
Visualizzazione	☐	☐	
Immagini/grafici/... aggiornati	☐	☐	
Struttura grafica	☐	☐	
Usabilità (digitale)	☐	☐	

6. Verifica dei requisiti linguistici

Criterio	Soddisfatto	Non Soddisfatto	Osservazioni
Adatto al gruppo target	☐	☐	
Formulazione	☐	☐	
Terminologia/concetti specialistici	☐	☐	
Elementi strutturati	☐	☐	

7. Valutazione complessiva

- ☐ Autorizzazione concessa
- ☐ Autorizzazione concessa con condizioni (necessaria una revisione)
- ☐ Non autorizzato

Motivazione della decisione:

Requisiti (se applicabili):

Commissione di revisione del materiale didattico

VKU KÜV Luogo, data

Markus Hess

Responsabile di progetto KÜV

Xxxxxx Xxxxxxx

Membro KÜV

11 Allegato 2 – Certificato



Engagiert für die Fahrlehrerschaft und die Verkehrssicherheit.
Engagé pour les moniteurs de conduite et la sécurité routière.
Impegno per i maestri conducenti e la sicurezza stradale.



ASSOCIAZIONE DEI SERVIZI AUTOMOBILISTICI
ASSOCIAZIONE DEGLI UFFICI DELLA
CIRCOLAZIONE STRADALE ASSOCIAZIONE DEI
SERVIZI DELLA CIRCOLAZIONE

CERTIFICAT O

Il materiale didattico VKU

Titolo del materiale didattico

di

Nome Azienda modello 9999
Il sottoscritto, in qualità di, art. 18 cpv. 6 dell'Ordinanza
sull'ammissione alla circolazione stradale (OAC) e può essere
certificato modello 9999 come materiale didattico prescritto nel
corso di educazione stradale VKU.

Località modello

Per l'organo di controllo asa/L-drive Svizzera

Berna, xx.xx.2026

Andrea Rotenberger
Associazione degli uffici
della circolazione
stradale asa

Michael Gehrken
L-drive Svizzera

L-drive Svizzera | Suisse | Svizzera
Effingerstrasse 8 | Casella postale | CH-3001
Berna
+41 31 552 18 20 | info@L-drive.ch | www.L-drive.ch

L-drive Svizzera | Suisse | Svizzera
Antenne latine | Route du Village 14 | CH-1070 Puidoux
+41 21 625 90 30 | romandie@L-drive.ch | www.L-drive.ch